



## Применение

Барабанный кабель не содержащий галогена с защитой от скручивания используется в подъемниках, для транспортного оборудования, в сельскохозяйственных машинах, передвижных моторах, тяговых двигателях, при условиях высоких механических нагрузок. Применяется для прокладки в сухих, влажных и сырых помещениях, а также под открытым небом.

## Application

halogen-free reeling cable for heavy duty devices such as cable reels (also vertical operation), hoisting devices, conveyor facilities, mobile motors, rail motors and agricultural devices. For exceptional mechanical stress in dry, humid and wet rooms and for outdoor use.

## Особенности

- Обеспечивает особенную защиту для людей и ценностей.
- Отсутствие кремнийорганической резины (при производстве).
- Значительный меньший наружный диаметр и незначительный вес кабеля.
- Скорость барабана и соответственно намотки до 180 м/мин.
- Между внутренней и внешней оболочкой находится оплетка из текстиля.
- Длительная нагрузка при растяжении без грузонесущего троса макс. 25 N/mm<sup>2</sup>.
- Сечение 8 X 6 G 2,5 скручены в пучок, применяется на спредере.
- Допускается для постоянной прокладки в промышленной воде до 50 м .

## Special features

- notable protection to people and property value
- free from lacquer damaging substances and silicone (during production)
- reduced outer diameters and reduced weights
- for travelling speed up to 180 m/min
- textile weave vulcanised between inner and outer sheath
- permanent tensile loading without supporting element max. 25 N/mm<sup>2</sup>
- dimension 8 X 6 G 2,5 stranded in bundles, for use in spreader
- suitable for permanent use in water (no drinking water) up to 50 m diving depth

## Примечание

- Соответствует RoHS.
- Области применения смотри в таблице технических указаний.
- Кабель соответствует 2006/95/EG CE ("Директива по низкому напряжению").
- По заказу производим специальную конструкцию кабеля данного типа.
- \*: Сила разрыва грузонесущего троса зависит от типа оплетки.

## Remarks

- conform to RoHS
- range of application look at the technical guidelines
- conform to 2006/95/EC-Guideline CE
- We are pleased to produce special versions, other dimensions, core and jacket colours on request.
- \*: breaking load calc. on braid

## Конструкция и технические характеристики

проводник	медный многопроволочный
структура	согл. DIN VDE 0295 кл. 5, соотв. IEC 60228 кл. 5
изоляция	на базе полиэстера
маркировка жил	согл. VDE 0293-308 до 5 жил: цветная маркировка, более 6 жил: черные жилы с белой цифровой маркировкой, с желто-зеленой жилой, или согл. DIN 47100
способ скрутки	последний повив жил
грузонесущий трос	центральный элемент на базе текстиля
материал внутренней оболочки	полиуретан
внешняя оболочка	полиуретан
цвет оболочки	черный цвет
маркировка	да
номинальное напряжение	0,6/1 kV
испытательное напряжение	2,5 kV
длительные допустимые токовые нагрузки	согл. DIN VDE, см. табл. технических указаний.
наименьший радиус изгиба неподвижно	6 x диаметр кабеля.
наименьший радиус изгиба подвижно	6 x диаметр кабеля.
температура стационарно	-50 °C / +90 °C
температура подвижно	-40 °C / +90 °C
макс. температура на проводнике	+90 °C
свойства изоляции стандарт	согласно IEC 60332-1 согласно DIN VDE 0250

## Structure & Specifications

conductor material	bare copper strand
conductor class	acc. to DIN VDE 0295 class 5 resp. IEC 60228 cl. 5
core insulation	based on polyester
core identification	acc. to VDE 0293-308 up to 5 wires coloured, from 6 wires white with black numerals with gn/ye or DIN 47100
stranding	cores stranded in layers
supporting element	central textile element
inner sheath material	polyurethane
outer sheath	polyurethane
sheath colour	black
printing	yes
rated voltage	0,6/1 kV
testing voltage	2,5 kV
current carrying capacity	acc. to DIN VDE, see Technical Guideline
min. bending radius fixed	6 x d
min. bending radius moved	6 x d
operat. temp. fixed min/max	-50 °C / +90 °C
operat. temp. moved min/max	-40 °C / +90 °C
temp. at conductor	+90 °C
burning behavior standard	acc. to IEC 60332-1 acc. to DIN VDE 0250

Число жил и сечение n x mm <sup>2</sup> dimension n x mm <sup>2</sup>	Наружный диаметр Ø (мин.) мм outer Ø (min) mm	Наружный диаметр Ø (макс.) мм outer Ø (max) mm	Вес меди kg/km copper weight kg/km	Вес кабеля kg/km weight kg/km	Сила разрыва грузонесущего троса N breaking load of the suspension unit N
4 G 1,5	10,0	11,2	61,0	155,0	1.340
5 G 1,5	10,6	11,8	81,0	178,0	1.690
7 G 1,5	12,1	13,5	115,0	218,0	2.150
12 G 1,5	15,4	17,0	196,0	363,0	2.600
18 G 1,5	16,3	18,1	271,0	459,0	2.600
24 G 1,5	18,7	20,9	392,0	590,0	2.800
30 G 1,5	21,6	24,0	450,0	720,0	2.900
42 G 1,5	25,0	28,0	633,0	920,0	2.900
4 G 2,5	11,1	12,3	99,0	208,0	1.345
5 G 2,5	11,8	13,0	125,0	230,0	2.100
7 G 2,5	13,3	14,7	180,0	315,0	2.550
12 G 2,5	18,5	20,5	308,0	485,0	2.900
18 G 2,5	18,5	20,5	451,0	679,0	3.450
24 G 2,5	21,2	23,6	616,0	860,0	3.200
30 G 2,5	25,4	28,2	771,0	1.080,0	4.200
36 G 2,5	27,0	30,0	930,0	1.320,0	4.500
4 G 4	12,2	13,6	160,0	281,0	1.690
14 G 4	22,7	25,3	616,0	800,0	10.000 *
4 G 6	13,3	14,9	241,0	372,0	1.860
4 G 10	17,1	18,9	404,0	615,0	2.300
4 G 16	19,9	22,1	645,0	924,0	2.800
4 G 25	22,9	25,5	1.005,0	1.222,0	3.300
4 G 35	27,2	30,0	1.417,0	1.778,0	3.300
5 G 4	13,1	14,5	200,0	318,0	2.500
5 G 6	14,5	16,1	317,0	435,0	3.000
5 G 10	18,5	20,5	528,0	704,0	3.000
5 G 16	21,8	24,2	816,0	1.067,0	3.000
4 G 16 + 2 X (4 X 1,5) C	23,8	26,8	840,0	1.175,0	2.110
5 G 4 + 10 X 2,5	19,0	21,0	478,0	660,0	400
19 G 2,5 + 5 X 1,5 (C)	21,2	23,8	563,0	850,0	2.900
25 G 1,5 + 5 X 1,5 (C)	21,0	23,4	635,0	704,0	2.900
3 X (2 X 1) C	15,1	17,0	125,0	420,0	1.200
6 X (2 X 1) C	21,0	23,0	265,0	597,0	
3 X (2 X 2,5) + 2 X (2 X 1,5C)	20,5	22,5	285,0	650,0	5.000 *
6 X (2 X 2,5) + 2 X (2 X 1,5C)	26,3	29,7	483,0	1.033,0	5.000 *
8 X 6 G 2,5	42,2	45,2	1.152,0	2.485,0	4.000